



# Arrêté du Grand Conseil

Date de la séance du GC : 5 juin 2024  
N° d'affaire : 2022.BVD.5236

## **Ins, Lindenhof, Office de l'exécution judiciaire (OEJ), nouvelle construction pour la prison régionale et l'établissement pénitentiaire**

### **1. Objet**

Le crédit d'engagement de 12 000 000 de francs doit permettre de préparer et de réaliser le concours portant sur l'étude et la réalisation et d'élaborer l'avant-projet pour la nouvelle construction de la prison régionale et de l'établissement pénitentiaire de Witzwil (coûts de 10 900 000 francs) ainsi que de financer les prestations de service externes de la Direction de la sécurité visant à préciser les besoins des utilisatrices et utilisateurs (coûts de 1 100 000 francs).

Le crédit est demandé sous réserve que les investissements totaux nécessaires soient mis à disposition dans le cadre de la priorisation des investissements cantonaux 2024.

### **2. Bases légales**

- Code pénal suisse du 21 décembre 1937 (CP ; RS 311.0), article 372, alinéa 1, articles 377 à 379 et article 380, alinéa 1
- Code de procédure pénale suisse du 5 octobre 2007 (CPP ; RS 312.0), articles 234 ss
- Loi fédérale du 5 octobre 1984 sur les prestations de la Confédération dans le domaine de l'exécution des peines et des mesures (LPPM ; RS 341), articles 2 à 4
- Ordonnance du 21 novembre 2007 sur les prestations de la Confédération dans le domaine de l'exécution des peines et des mesures (OPPM ; RS 341.1), articles 11 ss
- Loi du 23 janvier 2018 sur l'exécution judiciaire (LEJ ; RSB 341.1), articles 8 ss et 54 ss
- Ordonnance du 22 août 2018 sur l'exécution judiciaire (OEJ ; RSB 341.11), articles 4 ss et 146 ss
- Ordonnance du 18 octobre 1995 sur l'organisation et les tâches de la Direction de la sécurité (OO DSE ; RSB 152.221.141), article 10
- Ordonnance du 18 octobre 1995 sur l'organisation et les tâches de la Direction des travaux publics et des transports (OO DTT, RSB 152.221.191), article 14
- Loi du 15 juin 2022 sur les finances (LFin ; RSB 620.0), articles 21 ss
- Ordonnance du 16 novembre 2022 sur les finances (OFin ; RSB 621.1), articles 21 ss

### 3. Montant déterminant du crédit, nature et qualification juridique de la dépense

Niveau des prix au 1<sup>er</sup> octobre 2023, indice des prix de la construction dans l'espace Mitelland, 141,6 points (base octobre 1998 = 100 points)

|                                                                                          |            |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| Coûts totaux                                                                             | CHF        | 12 000 000        |
| comprenant                                                                               |            |                   |
| – Travaux préparatoires pour le concours portant sur l'étude et la réalisation           | CHF        | 900 000           |
| – Organisation du concours portant sur l'étude et la réalisation                         | CHF        | 3 200 000         |
| – Suivi du concours portant sur l'étude et la réalisation                                | CHF        | 500 000           |
| – Correction du projet lauréat et élaboration de l'avant-projet                          | CHF        | 6 300 000         |
| – Précision des besoins des utilisateurs·trices (à la charge de la DSE)                  | CHF        | 1 100 000         |
| <b>Montant déterminant en matière d'autorisation de dépenses selon l'article 34 OFin</b> | <b>CHF</b> | <b>12 000 000</b> |
| <b>Crédit à approuver</b>                                                                | <b>CHF</b> | <b>12 000 000</b> |

Il s'agit de dépenses nouvelles et uniques au sens des articles 27 et 30, alinéa 1 LFin.

Le présent arrêté autorise les coûts supplémentaires liés au renchérissement (art. 29 OFin)

Le projet a été annoncé pour obtenir des subventions fédérales. La réalisation du concours portant sur l'étude et la réalisation donne droit à des subventions.

### 4. Nature du crédit / compte / groupe de produits / exercice

Il s'agit d'un crédit d'engagement au sens de l'article 32 LFin, qui sera en principe relayé par les tranches de paiement suivantes, inscrites aux plans financiers de la Direction des travaux publics et des transports et de la Direction de la sécurité.

Groupe de produits : Gestion des biens immobiliers

Objet : commune 496, immeuble 33

| Compte      | Désignation                                     | Exercice |     |                   |
|-------------|-------------------------------------------------|----------|-----|-------------------|
| 504 000 000 | Acquisition et construction de biens-fonds (PA) | 2025     | CHF | 900 000           |
|             |                                                 | 2026     | CHF | 1 150 000         |
|             |                                                 | 2027     | CHF | 2 550 000         |
|             |                                                 | 2028     | CHF | 6 300 000         |
|             |                                                 |          |     | <b>10 900 000</b> |

## Groupe de produits : Exécution judiciaire

| Compte      | Dénomination                                              | Exercice |     |           |
|-------------|-----------------------------------------------------------|----------|-----|-----------|
| 313 200 000 | Honoraires de conseillers externes, experts, spécialistes | 2025     | CHF | 550 000   |
|             |                                                           | 2026     | CHF | 200 000   |
|             |                                                           | 2027     | CHF | 200 000   |
|             |                                                           | 2028     | CHF | 150 000   |
| Total       |                                                           |          | CHF | 1 100 000 |

Les indications relatives aux investissements figurent au point 7.3 du rapport.

### 5. Référendum financier

Le crédit est soumis à la votation facultative populaire et doit être publié dans la Feuille officielle du canton de Berne.

Berne, le 5 juin 2024

Au nom du Grand Conseil



Dominique Bühler  
Présidente

Patrick Trees  
Secrétaire général

## Référendum facultatif en matière financière

Le vote populaire (référendum) peut être demandé au sujet du présent arrêté de dépenses adopté par le Grand Conseil pendant la session d'été 2024 (article 62, alinéa 1, lettre c de la Constitution cantonale).

Les articles 123 à 132 de la loi du 5 juin 2012 sur les droits politiques sont applicables à la collecte et au dépôt des signatures (au moins 10 000 personnes ayant le droit de vote en matière cantonale).

|                                                                                                 |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Début du délai référendaire :                                                                   | 3 juillet 2024  |
| Expiration du délai référendaire (dépôt des signatures auprès de la commune pour attestation) : | 3 octobre 2024  |
| Dépôt des signatures attestées à la Chancellerie d'Etat :                                       | 4 novembre 2024 |